

## DIFERENCIAS DE PRONUNCIACIÓN

Veamos ahora algunos ejemplos de las diferentes formas de pronunciación en las distintas áreas. En primer lugar, la pronunciación del sur, seguida de la del oeste para acabar con la del norte.

### PALABRAS CON -LT- EN MEDIO

- |              |            |             |
|--------------|------------|-------------|
| 1. Bealtaine | 2. Buailte | 3. Cailte   |
| 4. Ceoltóir  | 5. Díolta  | 6. Diúltaím |
| 7. Fáilte    | 8. Mílte   | 9. Ólta     |
| 10. Scéalta  |            |             |

### PALABRAS QUE ACABAN EN -IDH/IGH

- |           |             |             |
|-----------|-------------|-------------|
| 1. Aibidh | 2. Beithígh | 3. Corcaigh |
| 4. Istigh | 5. Leabaidh | 6. Tapaidh  |

### PALABRAS CON -BH-/-MH- EN MEDIO

- |                |                   |                 |
|----------------|-------------------|-----------------|
| 1. Abhar       | 2. Amhras         | 3. Cnámha       |
| 4. Craobhacha  | 5. Gairbhe (níos) | 6. Fómhar       |
| 7. Lámha       | 8. Maidí rámha    | 9. Préamhacha   |
| 10. Scríobhaim | 11. Tairbhe       | 12. Uibhe(acha) |

### ACENTO

- |                 |                  |               |
|-----------------|------------------|---------------|
| 1. Agam         | 2. Bacach        | 3. Beagán     |
| 4. Buicéad      | 5. Buidéal       | 6. Captaen    |
| 7. Casúr        | 8. Cathaoir      | 9. Ceannach   |
| 10. Cónaí       | 11. Cruithneacht | 12. Deirfiúr  |
| 13. Dinnéar     | 14. Drisiúr      | 15. Earrach   |
| 16. Gealach     | 17. Gearán       | 18. Imeacht   |
| 19. Leathghlúin | 20. Leithéid     | 21. Milleán   |
| 22. Milseán     | 23. Múinteoir    | 24. Páipéar   |
| 25. Paróiste    | 26. Portach      | 27. Salach    |
| 28. Siúnéir     | 29. Tirim        | 30. Tuirseach |
| 31. Turas       |                  |               |

## VOCALES Y DIPTONGOS

- |             |                    |              |
|-------------|--------------------|--------------|
| 1. Adhmad   | 2. Aibreán         | 3. Aimsir    |
| 4. Am       | 5. Amhrán          | 6. Ann       |
| 7. Aoirde   | 8. Aon             | 9. Aonach    |
| 10. Baint   | 11. Bord           | 12. Buíochas |
| 13. Cam     | 14. Caol           | 15. Ceann    |
| 16. Claí    | 17. Coill          | 18. Daor     |
| 19. Déanach | 20. Éad            | 21. Éad      |
| 22. Faighim | 23. Féach          | 24. Féar     |
| 25. Folamh  | 26. Gann           | 27. Gaoth    |
| 28. Géar    | 29. Gréasaí        | 30. Im       |
| 31. Imní    | 32. Ionadh         | 33. Laghad   |
| 34. Leabhar | 35. Linn (le linn) | 36. Lom      |
| 37. Long    | 38. Maol           | 39. Moill    |
| 40. Mór     | 41. Nua            | 42. Peann    |
| 43. Poll    | 44. Rogha          | 45. Scéal    |
| 46. Taobh   | 47. Téad           | 48. Teannta  |
| 49. Thall   | 50. Tinn           | 52. Uaidh    |
| 53. Urlár   |                    |              |

## ALGUNAS FORMAS VERBALES

- |   |   |                              |   |
|---|---|------------------------------|---|
| 1. Ná fuil?                             | Nach bhfuil?                            | 2. Chím                      | Feicim; Tchím                                       |
| 3. Chonac                               | Chonaic mé                              | 4. An mbeir?                 | An mbeidh tú?                                       |
| 5. Ar chualais?                         | Ar chuala tú?                           | 6. Féadfairse teacht         | Féadfaidh tusa a thíocht;<br>Féadfaidh tisa theacht |
| 7. Ní bheid siad                        | Ní bheidh siad                          | 8. Tabhair dom               |   |
| 9. Raghaidh sé                          | Rachaidh sé                             | 10. Sroisim                  | Sroichim  |
| 11. Fiafraigh                           |   | 12. Shiúlaíomair             | Shiúl muid  |
| 13. Thánadar                            | Tháinig siad                            | 14. Tosnaíonn se<br>Ag tosnú | Tosaíonn sé<br>Ag tosaí<br>Ag toiseacht             |
| 15. Tairigim<br>Ag tarrac<br>Tairichthe | Tarraingím<br>Ag tarraingt<br>Tarraingt | 16. Scríte                   | Scríofa   |
| 17. Cuireadh                            |   | 18. Bí istigh<br>Bidh istigh | Bígí istigh   |

## ALGUNAS FORMAS PREPOSICIONALES

- |                   |               |               |              |
|-------------------|---------------|---------------|--------------|
| 1. Ar an dtalamh  | Ar an talamh  | 2. Sa bhád    | Sa mbád      |
| 3. Leis an bhfear | Leis an fhear | 4. Fé thalamh | Faoi thalmah |
| 5. Im phóca       | I mo phóca    |               |              |

## FORMAS RELATIVAS E INTERROGATIVAS

- |  |  |
|--|--|
| 1. An fear go bhfuil a mhac san ospidéal                                 | An fear a bhfuil a mhac san ospidéal                                       |
| 2. Is mó duine go mbíonn airgead aige agus ná deineann sé aon tairbe dhó | Is iomaí duine a mbíonn airgead aige agus nach ndéanann sé aon tairbhe dhó |
| 3. Cad is ainm duit?   | Cén t-ainm atá ort?  |
| 4. Cad 'na thaobh?   | Tuige?   |
| 5. Cathain?  | Cén uair?  |
| 6. Conas taoi?   | Cé chaoi a bhfuil tú?<br>Goidé mar tá tú?                                  |